



Tuhaararhaq

US-kut uukturumayaa iliyumavlugu nannut ataanut CITES-ni ihuaqhiutilimaittuq munaritjutinginnut

IQALUIT, Nunavut (Tatiaqnaqvaa 28, 2009) Kavamanga Nunavut uqariliktaat uuktuutiginahuaqtaat ukunanga US-mi kavamanganit iliyumavlugu nannut ataanut munariyauyaxhanut huratjanut (*Convention on the International Trade of Endangered Species* (CITES)). Angiktaukpat, uuktuut ihuaqtumik iniqtirniaktaat aullaqtiritjutainut nannunik havakhimayanikluuniit nannunit Kanatamit pitjutaungmat amigaivyakmata tuyuknirmut tigumianirmut pittailinirmut.

Kitkani talvunga Kavamagna Nunavutip pitjutainut pitjutaungmat uumunga US-mi uuktuutainut ihumagiyaayuq nunakyuamut niuviktittiyut nannunik ilanginniklu angiyuk pitjutaayuq naunaiknahugittugit nanukhiurutait. Inuuhiptungni ittuq, tamaavyak nannunit pihimayut Kanatamit (nunagiyaat malrukniit pingahunut nunakyuami nannunut) tahapkuat nannunit ihuaqtumik nanukhiurutauihimayut ataani Nunavutip ihuaqtumik munaritjutigiyanut. Ataani havaktaanut, nanukhiurutit pihimayut nannut nunanginni nanuqangiinnit ihuaqtumik ikayuutauniaktuq ilaungittugitlu maniliurutimut niuviktittirnirmutlu.

Pitjutigigaluakhugu ukaut CITES-kut munariyumavlugit huratjat ahinut nunamungautihimmaaqnirmut munarivlugit, Nunavutip Ministanga Avatiliqiyiit ihumagiya imaatut iliyaugumik nannut ataanut CITES-mi ihuirutauniaktut, kihimi naguuyugnaqhilutik munarinahuritanut.

“Pikaktugut ihuaqpiaktumik annguniarnirmut nannunik,” uqaqtuq Daniel Shewchuk, Ministanga Avatiliqiyiit. “Ihuaqtumik pihimayut akilikhiavlutik nanukhiuqtut annguniaqtutlu niriyaahamingnik atuqtaayuq pitjuta nanukhiurutigiyaaptinngut munarinahugittugit, atuqpaktut nunallaamit niuviklutik ikayuutikhanginnutlu munaritjutinut ihumaliurutikhanut.”

“Kangikhipkailuta piyughauyugut tahapkuat ihuirutauniaqtut nannunut Kanatami nannutlu nayurainni pitqugiyaungittut niuvrutiginirmut,” uqaqtuq Shewchuk. “Kangikhipkainiq ihuirutauniarungnaqhiyanut hilaup aallannguqtirutaanut ihuangittuq pitjutaalugu ililugit nannut ataani CITES-mut. Hunalikaak ihumaliurut pihimayuq taaffumunga pitjutaanut angiyumik ihuirutauniaktuq havakluaktakhanginnut ukuat CITES-kut havakpagainik uumayunut huratjanut tammaktailinirmut munaritjutigiyanutlu.”

Hivuumukhuta, GN-kut ilituqhainiartut US-kut uukturumayaanik havakatigilugitlu kanataup kavamanga aallallu havakviit iniqhiyaamingnik kiutjutikhamik atuqlugit naguukpiaktut naunaitkutat.

###

Tuhaqtitjutinut Uqaqvikhaq:

Sharina Dodsworth

Havatlaktuq Atannguyaq Tuhaqtipkainirmut

Kavamanga Nunavut, Avatiliqiyiit

sdodsworth@gov.nu.ca | (867) 975-7749